



Revista EDUCATECONCIENCIA.

Volumen 6, No. 7.

ISSN: 2007-6347

Abril - Junio 2015

Tepic, Nayarit. México

Pp. 75-88

Redes Sociales: Lenguaje virtual y ortografía

Social Networks: Virtual Language and spelling

Autores:

Carlos Adair Sandoval Parra
Universidad Autónoma de Nayarit
adairsandoval22@gmail.com

Rosalva Enciso Arámbula
Universidad Autónoma de Nayarit
rosalvauan9@hotmail.com

Rogelio Armando Mendoza Castillo
Universidad Autónoma de Nayarit
rogelio_bat@hotmail.com

Redes Sociales: Lenguaje virtual y ortografía

Social Networks: Virtual Language and spelling

Carlos Adair Sandoval Parra

Universidad Autónoma de Nayarit
adairsandoval22@gmail.com

Rosalva Enciso Arámbula

Universidad Autónoma de Nayarit
rosalvauan9@hotmail.com

Rogelio Armando Mendoza Castillo

Universidad Autónoma de Nayarit
rogelio_bat@hotmail.com

Resumen

El presente trabajo de investigación tuvo como principal objetivo identificar si el uso de las redes sociales genera consecuencia / influye en el lenguaje virtual y la ortografía de los estudiantes de la carrera de comunicación y medios de la Universidad Autónoma de Nayarit. Para llevar a cabo este estudio se utilizó un enfoque cuantitativo, de tipo transaccional descriptivo; cabe mencionar que la población fueron los estudiantes del 8vo. semestre de la Licenciatura de Comunicación y Medios de la Universidad Autónoma de Nayarit.

Se aplicó un cuestionario a una muestra no probabilística de 30 estudiantes, arrojando resultados significativos como; los estudiantes utilizan un lenguaje virtual en base a los factores de moda que en la actualidad se utilizan, como la ortografía que cada persona adopta en las redes sociales y la forma de comunicarse, y como esto se ve reflejado en la vida cotidiana como un gran problema; por lo que se concluyó que la ortografía es el principal elemento de comunicación escrita con la que los estudiantes universitarios reflejan una forma de personalidad y es lo principal que tienen que corregir para posicionarse en la sociedad, incluso para conseguir un buen empleo profesional.

Palabras clave: Estudiantes, Lenguaje, Ortografía, Redes Sociales y Comunicación.

Abstract

The main goal of this research is to identify whether the use of social networks generates consequences or influences among the communication and media bachelor students at Universidad Autonoma de Nayarit (University of Nayarit). To carry out this research study, a quantitative transactional descriptive approach was used; It is worth to mention that the population were communication and media bachelor eighth semester students.

A questionnaire was applied to a non-probabilistic sample of 30 students with the following results: students use a virtual language based on currently fashionable factors, as the spelling that each person adopts in social networks and the way they communicate, and how these ways are reflected in daily life as a major problem.

Keywords: Students, Language, Spelling, Social Media and Communications.

Introducción

Actualmente los jóvenes se han visto adentrados en la nueva era tecnológica, la cual trae muchas ventajas, como lo son: enviar documentos por medio de correos electrónicos, comunicarse sin estar cerca uno de otro y muchas cosas más. Esto ayuda tanto a jóvenes como a niños y adultos, pero se le está haciendo un grave daño al lenguaje adecuado que hoy en día aún se conserva en algunas personas.

Algunas de las características que usan los jóvenes en la Internet es el gran uso de emoticones en publicaciones y en el chat: El mensaje transmite información, actualmente se está construyendo constantemente un lenguaje virtual, que busca expresar emociones, gestos y sensaciones. Los códigos como los emoticones representan estados de ánimo concretos (PADM, 2011). Entre otras características del uso del Lenguaje virtual según Navarro (2009) son:

- Los códigos están desprovistos de eñes, acentos y otros signos diacríticos. Los estudiantes argumentan que lo hacen para salir de la convención institucional que significa el idioma.
- Abreviaturas. Con ello se consiguen dos objetivos, se ahorra tiempo y dinero en el costo de los mensajes. No corresponden a las abreviaturas del idioma español, sino a las propias abreviaturas de la Generación Red.

Para los miembros de la Generación Red la incorporación de estos elementos es por enviar el mensaje de suavidad.

Otras características son: la inexistencia de las reglas ortográficas, las tildes, comas, puntos, los cuales prácticamente no existen, también la existencia de estructuras gramaticales sencillas, lo principal es hacer de la conversación virtual una veloz conversación cotidiana. La importancia de los sonidos de las letras, una prueba más de que el lenguaje en digital es similar al lenguaje oral. Ejemplo el llanto se puede entender como un snif (essniff) y el uso de frases, principalmente inglesas llevadas a siglas: wtf, omg, lol, xoxo (what that fu**, oh my god, risas, besos y abrazos) (Parra, 2010).

Objetivo General

Identificar si el uso de las redes sociales genera consecuencia / influye en el lenguaje virtual y la ortografía de los estudiantes de la carrera de comunicación y medios de la Universidad Autónoma de Nayarit

Objetivos específicos

- Indagar el concepto de lenguaje y sus derivados en la red.
- Determinar los tipos de lenguaje que desarrollan los jóvenes a través de las redes sociales.
- Conocer los factores que influyen para que los jóvenes hagan mal uso de las palabras para comunicarse a través de las redes sociales,

- Saber por qué es tan complicado a los jóvenes comunicarse usando las palabras adecuadas sin alterarlas.
- Demostrar lo importante que es manejar bien el lenguaje

Hipótesis

Las redes sociales generan influyen en el lenguaje virtual y la ortografía de los estudiantes de la carrera de comunicación y medios de la Universidad Autónoma de Nayarit

Justificación

Esta investigación es factible porque uno de los problemas que tienen los jóvenes en la actualidad es su manera de escribir y comunicarse en redes sociales, por eso el abordar cuáles son los aspectos que causan este problema. La relevancia que tiene este proyecto de investigación es porque existe la problemática en los jóvenes de manejar un lenguaje erróneo en las redes sociales y de ahí la necesidad de realizar esta investigación para obtener cuales son los principales razones por las que utilizan este tipo de lenguaje.

La justificación de la investigación es de tipo social porque se buscó dar a conocer la importancia de mantenerse comunicado a través de un lenguaje tanto escrito como verbal y emocional en las redes sociales y como esto lo aplican en la vida diaria. También es de tipo práctica porque aporta a resolver cuestiones concretas de una realidad específica y el gran impacto que esta tendría al implementarse una solución al problema que los jóvenes están viviendo y que irracionalmente cometen a diario.

Marco Teórico

Las redes sociales son el nuevo mundo de las personas, un mundo que por moda está afectando la ortografía, esta problemática ha evolucionado cada día más, según Mario Moggi y con la ayuda de expertos, los más afectados son los colegios ya que ahora los estudiantes al realizar sus trabajos escritos se ven reflejado los frecuentes errores de

ortografía.

Ser usuario de Facebook o twitter es casi habitual; cada vez son más y más las personas que se unen a estas redes sociales para interactuar; sin embargo ¿qué pasa con la manera de escribir?.. Esto en verdad puede afectar gravemente el impacto de la imagen de una persona, incluso las empresas utilizan dichos medios para conocer más a los colaboradores. La modernidad cambia la forma de escribir y en la siguiente imagen una persona explica y comparte uno de los más frecuentes casos de mala ortografía (Méndez, 2013).

Lenguaje de las redes sociales ¿Destrucción o moda?

Se sabe que las redes sociales están caminando cada vez más allá, se están volviendo parte de las vidas de las personas. Cuando se está solo se ingresa a ellas buscando compañía, utilizamos un lenguaje totalmente diferente ya que todas las palabras se convierten en algo fuera de lo normal. Escritura que se utiliza en estas redes se está convirtiendo en una moda, que hace que las personas ya no lo utilicen solo allí, sino pasó a la vida cotidiana de las personas; se utiliza en todas partes.

Para la investigación que se está elaborando se usaran algunos de los resultados del análisis comparativo entre diferentes redes sociales como Facebook, Twitter y WhatsApp, se incluirán algunos argumentos como la ortografía, lenguaje 2.0 y el spanglish, los cuales resultan atractivos y ciertamente correctos.

Nuevos lenguajes y códigos en las redes sociales

El uso de la Internet ha generado nuevas formas de comunicación, esto ha provocado el surgimiento de nuevos usos lingüísticos antes jamás imaginados. Las mayores transformaciones han sido generadas por los nativos digitales, ya que el uso de mensajería instantánea y redes sociales 2.0 forma parte importante de su interacción social (Parra, 2011).

Los nativos digitales prefieren el modelo de aprendizaje activo. Según el estudio desarrollado por Consultora Divergente (2010) la Generación Digital posee bajo interés por la asignatura lenguaje, al contrario de los más adultos. El 29.5% de los adolescentes menciona Educación Física como su asignatura favorita, por el contrario la asignatura Lenguaje alcanza sólo un 9.1% de preferencia por lo que se dan resultados sumamente básicos que dan pie a esta investigación.

Se hizo con adolescentes de entre 18 y 20 años de edad, donde se analizaron diversos muros y biografías de sus usuarios de las redes sociales, donde se obtuvieron resultados como que los emoticones cumplen la función de enriquecer la interacción virtual, otorgando características de una conversación oral-presencial. Las personas usan los emoticones para representar emociones y una economía del lenguaje ósea un ahorro de letras para hacer más “rápida” la comunicación.

Para la investigación que se está elaborando se usará el análisis que se realizó acerca de los sentimientos que producen los emoticones en las redes sociales y como los adolescentes usan utilizando la economía de la escritura para una comunicación más rápida pero que no es muy clara a simple vista.

Metodología

El tipo de investigación que se realizó fue cuantitativo, según Hernández, Fernández y Baptista (2010) el enfoque cuantitativo usa una recolección de datos para probar hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico para establecer patrones de comportamiento.

El motivo para la elección de este tipo de investigación es porque pretendió indagar la incidencia por las cuales los estudiantes de Comunicación y Medios de la Universidad Autónoma de Nayarit utilizan las redes sociales para comunicarse utilizando una mala, no respetando las reglas gramaticales en las publicaciones o comentarios que hacen y que se ha

determinado como “ortografía”, así como las emociones que transmiten mediante emoticones e imágenes para sustituir palabras abriendo paso a términos como lenguaje 2.0.

El estudio fue descriptivo ya que la intención era realizar un informe de la situación que viven los estudiantes de la carrera de Comunicación y Medios respecto al lenguaje que están utilizando en las redes sociales con respecto a su ortografía y las emociones que transmiten.

Según Hernández (2010) la población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones. La población donde se realizó esta investigación está integrada por 500 estudiantes de la carrera de Comunicación y Medios de la Universidad Autónoma de Nayarit.

El tipo de muestra que se utilizó fue no probabilístico donde los estudiantes que participaron se determinaron por conveniencia ya que según Hernández (2010) requiere una cuidadosa y controlada elección de sujetos con ciertas características especificadas en el planteamiento del problema.

El instrumento de indagación que se utilizó en esta investigación para la recolección de información fue mediante un cuestionario tomado de la investigación de Valentina Paniagua "El abuso del lenguaje en las redes sociales por los jóvenes" porque tiene similitudes que ayudaron a conocer los resultados que esta investigación propone. También se tomaron preguntas del artículo que dirigió el Biólogo Héctor Pelayo del Centro de Bachillerato Tecnológico No. 31 "Lenguaje y Ortografía en las redes sociales" porque tiene algunas características similares de esta investigación y que ayudó a sustentarla.

Resultados

La encuesta se realizó a 30 estudiantes de la licenciatura de Comunicación y Medios del 8vo semestre ya que son los próximos comunicadores, con un total de 15 estudiantes del sexo femenino y 15 estudiantes del sexo masculino.

Se arrojó que el 100% de los encuestados tiene cuenta de Facebook que es el principal eje de análisis en esta investigación. La mayoría de los encuestados utiliza Facebook para mantenerse en contacto con sus amigos, familiares, compañeros, etc., así como realizar tareas y entretenerse, pero para otros es una forma de distracción habitual, pasar mayor tiempo en las redes sociales que en la realidad social, se socializa menos.

Lenguaje virtual para la mayoría de los estudiantes es como utilizan las redes sociales y para que las utilicen, la forma de comunicarse entre sí a través de códigos, mensajes, iconos, imágenes e incluso chistes. También sirve como forma de entretenimiento en ratos libres, pero también una forma más fácil y practica de realizar las tareas. Poder expresar ideas o entablar conversaciones con conocidos o familiares que incluso están lejos.

Según los datos de la encuesta los estudiantes de comunicación y medios relacionan con el 2%, el chat como principal uso del lenguaje virtual, después con el 21% el Lenguaje virtual como una forma de escribir, utilizando la ortografía como código principal después con el 10% el uso de fotografías, siguiente con el 14% las publicaciones o eventos que usuarios y amigos de Facebook realizan, siguiente de la mayor distracción en videos y por último el uso de emoticones que los utilizan para expresar sentimiento en forma gráfica y rápida, véase fig. 1.0:

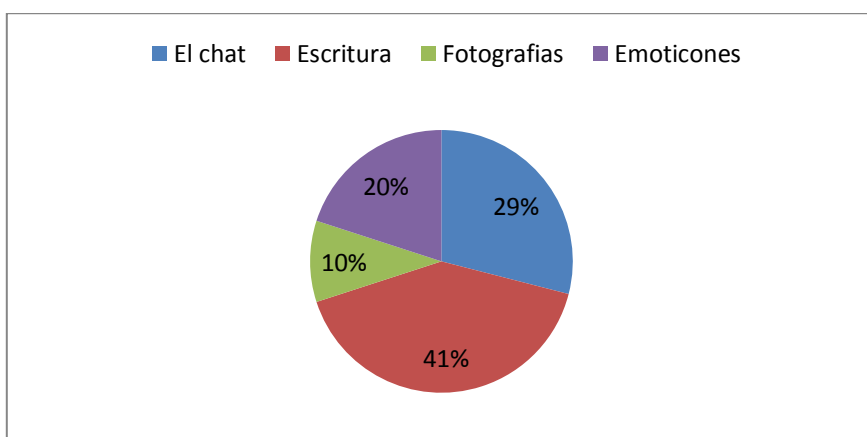


Figura 1.0: Uso común del Lenguaje virtual para los estudiantes universitario.

El principal problema que se encontró en los encuestados fue la mala ortografía, es lo que hace que el Lenguaje Virtual se vuelva un eje causante de problemas en las redes sociales, sobretodo en Facebook, ya es muy habitual por los estudiantes escribir con faltas de ortografía. Después la violencia que existe en mensajes y publicaciones que dañan a terceros.

El principal problema que los jóvenes estudiantes de comunicación y medios encuentran en los jóvenes en su mala ortografía, y este problema es porque no conocen las reglas de gramática para escribir textos correctos. También se ha vuelto apatía escribir bien y por último una simple moda que los jóvenes adoptan para escribir en las redes sociales.

Según los encuestados una de las tendencias más utilizadas por los estudiantes es el uso del lenguaje 2.0, seguido del uso de la Orrografía que es una tendencia que nació con el origen de las faltas de ortografía ocasionadas en las redes sociales, siguiente del Spanglish que es una tendencia que nació de la combinación de palabras escritas en idioma Inglés y en idioma Español haciendo de esto algo habitual en muchos usuarios y hasta en empresas, véase fig. 1.1:

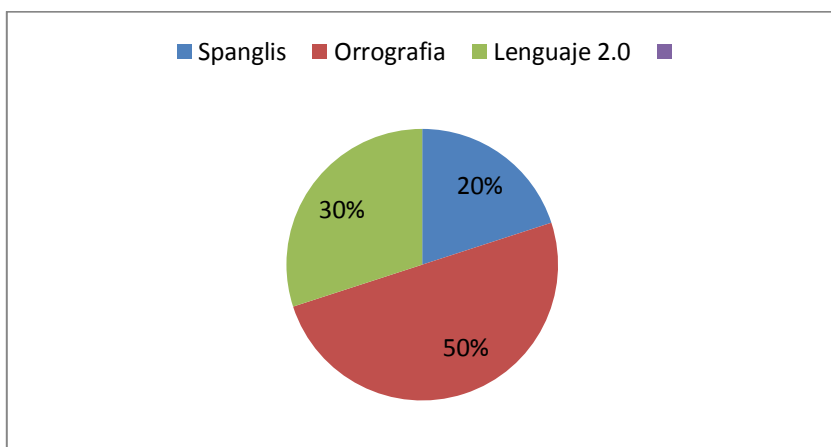


Figura 1.1: Usos mas comunes del lenguaje virtual por universitarios

El 50% de los estudiantes encuestados pone en práctica y conoce las reglas más comunes de ortografía como el uso de mayúsculas y minúsculas correctamente, la acentuación, la gramática y los signos de puntuación y el 50% a veces las pone en práctica.

La mayoría de los estudiantes encuestados hace uso en sus conversaciones virtuales de emoticones para con estos reflejar sentimientos y dejar de escribir texto largo, con un simple emoticón derivan palabras

Un 90% de los estudiantes encuestados si escribe igual en las redes sociales y en la vida cotidiana, lo que arroja que su ortografía al ser calificada por un profesor es buena, en algunos a veces por moda no lo hace así y prefiere usar auto corrector para que sus textos se vean bien escritos, ya que consideran que escribir en Facebook es muy coloquial y está de moda para hacer más veloz la comunicación y en la vida cotidiana refiriéndonos a la escuela es más formal y complejo.

Es claro que para los estudiantes encuestados el hecho de tener buena ortografía tanto en las redes sociales como en la vida cotidiana es de suma importancia por es que es una forma de imagen escrita, la carta de presentación para muchos.

El hecho de tener mala ortografía en redes sociales para los estudiantes es una moda ya que consideran que escribir con palabras cortas o mal escritas se vuelve una forma de comunicación rápida y efectiva en algunos casos, pero también se considera una destrucción porque deriva una falta de respeto a la lengua española que es muy extensa, pero sobre todo la falta de profesionalismo en nuestro caso próximos egresados.

Básicamente escribir mal en las redes sociales y en la vida cotidiana es una moda porque se ha vuelto costumbre, no hace mucho tiempo que se originó esta moda, y es precisamente eso: una moda, que ya está en cada uno seguirla utilizando o no para nuestra vida diaria, pero que es el principal problema que tiene el lenguaje virtual.

El hecho de que los compañeros de los encuestados utiliza un lenguaje inadecuado en las redes sociales es de mucho auge, ya que fue una de las respuestas mejor comentadas, que en realidad se están haciendo escribiendo incorrectamente, y que básicamente se ha vuelto una costumbre que día a día se realiza ya sin pensarse.

El escribir correctamente tanto en las redes sociales (Facebook) como en el aula de clases mediante tareas, trabajos escolares, elaboración de exposiciones y ejercicios todos los estudiantes encuestados corroboran que lo hacen justamente igual, ya que siempre llevan un orden. Aunque solamente uno considera que a veces no lo hace así, ya que indica que en clases es más formal y en las redes sociales en un vocabulario más veloz y juvenil, adoptando su propia forma de escribir y comunicarse.

El 80% de los encuestados indica que si utiliza el “auto corrector de ortografía” que proporciona las redes sociales y los softwares para realizar tareas y trabajos escolares, porque consideran que es más fácil la corrección de palabras y gramática en todos los sentidos, aunque este auto corrector no sea tan confiable, y el 20% indica que solo algunas veces lo utiliza cuando surgen algunas dudas sobre las palabras u oraciones que no le parecen tan legibles.

Para la mayoría de los estudiantes de Comunicación y Medios de 8vo. semestre es importante utilizar un lenguaje virtual es de suma importancia, ya que estamos sumergidos en la tecnología y está en constante cambio, y una comunicación virtual es lo que más nos acerca a ella, no podemos dejar de vivir sin ella en la actualidad y seguimos día con día consumiendo y realizando un lenguaje virtual que esto podría cambiar el día que nosotros no lo propongamos.

Conclusión

En la presente investigación se pudo comprobar la hipótesis que se trata de la importancia de utilizar el lenguaje virtual en las redes sociales y el efecto que tiene en la vida real, ya que los estudiantes universitarios próximos a egresar de Comunicación y Medios es de suma importancia tener en su escritura virtual y lenguaje la forma adecuada

de comunicación, ya que es la herramienta con la cual se verán insertos en el campo laboral.

Los factores que influyen en los estudiantes para hacer mal uso del lenguaje virtual son utilizar una comunicación rápida y veloz que complemente la forma en que se quiere comunicar, adoptar un lenguaje personal y básicamente mostrar desinterés por mantener nuestro lenguaje correcto. Aunque es muy complicado, este es un problema que se presenta desde que llega la pubertad y cuando se inicia a utilizar las redes sociales, después se vuelve una costumbre, está en cada uno poder cambiar esta ideología, ponerse a pensar en el futuro y en la vida laboral profesional, interesarse por tener una escritura correcta para llegar a formar grandes desempeños.

Con esta investigación se logró identificar que el uso de las redes sociales influye de manera personal en los estudiantes y que el principal problema que encontró en su desinterés por usar la ortografía correcta, como consecuencia de este problema se puede concluir que los jóvenes universitarios y en especial de la carrera de Comunicación y Medios que son los próximos comunicadores aprovechan las gran herramienta de comunicar en forma directa y adecuada, por lo que tratan de utilizar una buena ortografía, pero en general opinan que la mala influencia de las redes sociales, la forma de adoptar una escritura propia, la eliminación de letras y sustitución de palabras por otras ha modificado nuestra forma de escribir y que es un problema que a diario se puede observar en las redes sociales sobre todo en Facebook.

Para los estudiantes de la carrera de Comunicación y Medios del Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma de Nayarit, es de suma importancia derivado de las competencias con las que debe de contar tener buena ortografía tanto en redes sociales como Facebook, así como en cualquier actividad que realizan, principalmente en las acciones que profesionalmente tienen que desarrollar, propiciando el fomento a la escritura correcta como uso cotidiano.

Referencias bibliográficas

- Bañon, A. (2002). Reseña de El Lenguaje e Internet. (2013). España: Revista de Investigación Lingüística No.2 Vol. V. Recuperado de <http://revistas.um.es/ril/article/view/5501/5361>
- Crystal, D. (2001). El lenguaje e internet. (2012). España: Editorial Akal AC. Recuperado de: <http://www.akal.mx/libros/El-lenguaje-e-Internet/9788483232569>
- Hernández R., Fernández, C., y Baptista, P. (2010). Metodología de la Investigación. 5ta. Edición. México, D.F. Editorial: McGrawHill.
- Martínez, J. (2004). Ortografía y Orto tipografía del español actual. (2010). España: Publicado por Fundación German Sánchez. Recuperado de <http://www.trea.es/ficha.php?idLibro=00000268>
- Meeder, G. (2011). ¿Cómo hablan los jóvenes en la red? (2011) .Chile: Ser Digital. Recuperado de <http://www.serdigital.cl/2011/05/09/%C2%BFcomo-hablan-los-jovenes-una-mirada-a-los-portales-de-entretencion-juveniles-en-chile/>
- Parra, M. (2011). 13 13 El nuevo Código en la red. (2011). Chile: Ser Digital. Recuperado de <http://www.serdigital.cl/2011/01/14/1313-y-los-nuevos-codigos-en-internet/>
- Rojo, G., y Sánchez, M. (2008). El español en la red. (2009). México: Ariel y Fundación Telefónica. Recuperado de <http://www.fundacion.telefonica.com>
- Vivas, R. (2012). La importancia del lenguaje virtual utilizado por los jóvenes y la creación de un diccionario virtual. (2012). Ecuador: Universidad tecnológica de Israel. Recuperado de <http://186.42.96.211:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/275/TESIS%20MAESTRIA%20SIE%20MARZO%202012.pdf?sequence=1>